



USVOJENI TEKSTOVI

P8_TA(2019)0317

Određene uporabe kromovog trioksida

Rezolucija Europskog parlamenta od 27. ožujka 2019. o nacrtu provedbene odluke Komisije o izdavanju autorizacije za određene uporabe kromova trioksida u okviru Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (Lanxess Deutschland GmbH i dr.) (D060095/03 – 2019/2654(RSP))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir nacrt provedbene odluke Komisije o izdavanju autorizacije za određene uporabe kromova trioksida u okviru Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (Lanxess Deutschland GmbH i dr.) (D060095/03),
- uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ¹ („Uredba REACH”), a posebno njezin članak 64. stavak 8.,
- uzimajući u obzir mišljenja Odbora za procjenu rizika (RAC) i Odbora za socioekonomsku analizu (SEAC)², na temelju članka 64. stavka 5. drugog podstavka Uredbe (EZ) br. 1907/2006,
- uzimajući u obzir članke 11. i 13. Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima

¹ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

² uporaba br. 1: <https://echa.europa.eu/documents/10162/a43a86ab-fcea-4e2b-87d1-78a26cde8f80>

uporaba br. 2: <https://echa.europa.eu/documents/10162/dc9ea416-266e-4f49-88cb-35576f574f4a>

uporaba br. 3: <https://echa.europa.eu/documents/10162/fab6fe18-3d69-483b-8618-f781d18d472e>

uporaba br. 4: <https://echa.europa.eu/documents/10162/0f5571f8-d3aa-4031-9454-843cd7f765a8>

uporaba br. 5: <https://echa.europa.eu/documents/10162/6ee57573-de19-43b5-9153-dad5d9de3c1e>

uporaba br. 6: <https://echa.europa.eu/documents/10162/ab92f048-a4df-4d06-a538-1329f666727a>

- nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije¹,
- uzimajući u obzir presudu Općeg suda od 7. ožujka 2019. u predmetu T-837/16²,
 - uzimajući u obzir Prijedlog rezolucije Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane,
 - uzimajući u obzir članak 106. stavke 2. i 3. Poslovnika,
- A. budući da je kromov trioksid 2010. dodan na popis posebno zabrinjavajućih tvari u skladu s Uredbom REACH³ zbog svoje klasifikacije kao karcinogene (kategorija 1.A) i mutagene tvari (kategorija 1.B);
- B. budući da je kromov trioksid 2013. uvršten u Prilog XIV. Uredbi REACH⁴ zbog te klasifikacije, velikih volumena koji su trenutačno u uporabi, velikog broja lokacija na kojima se upotrebljava u Uniji i rizika od znatne izloženosti radnika⁵, s datumom povlačenja 21. rujna 2017.;
- C. budući da su poduzeća koja su htjela nastaviti s uporabom kromova trioksida morala do 21. ožujka 2016. podnijeti zahtjev za autorizaciju;
- D. budući da su Lanxess i šest drugih poduzeća („podnositelji zahtjeva”) uspostavili konzorcij, u koji je učlanjeno više od 150 poduzeća, ali čiji je točan broj članova nepoznat, u cilju predavanja zajedničkog zahtjeva⁶;
- E. budući da je, s obzirom na to da je zajednička prijava predana prije roka, odnosno 21. ožujka 2016., podnositeljima zahtjeva i njihovim daljnjim korisnicima dopušten nastavak uporabe kromova trioksida do donošenja odluke o autorizaciji na temelju članka 58. Uredbe REACH, u pogledu uporaba za koje je predan zahtjev za autorizaciju;
- F. budući da je Komisija u rujnu 2016. primila mišljenja Odbora za procjenu rizika i Odbora za socioekonomsku analizu; budući da je odgoda u izradi nacрта odluke *de facto*

¹ SL L 55, 28.2.2011., str. 13.

² Presuda Općeg suda od 7. ožujka 2019., *Švedska protiv Komisije*, T-837/16, ECLI:EU:T:2019:144:
<http://curia.europa.eu/juris/documents.jsf?ogp=&for=&mat=or&lgrec=en&jge=&td=%3BALL&jur=C%2CT%2CF&num=T-837%252F16&page=1&dates=&pcs=Oor&lg=&pro=&nat=or&cit=none%252CC%252CCJ%252CR%252C2008E%252C%252C%252C%252C%252C%252C%252C%252C%252Ctrue%252Cfalse%252Cfalse&language=hr&avg=&cid=5935145>

³ <https://echa.europa.eu/documents/10162/6b11ec66-9d90-400a-a61a-90de9a0fd8b1>

⁴ Uredba Komisije (EU) br. 348/2013 od 17. travnja 2013. o izmjeni Priloga XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) (SL L 108, 18.4.2013., str. 1.).

⁵

https://echa.europa.eu/documents/10162/13640/3rd_a_xiv_recommendation_20dec2011_en.pdf

⁶

<http://www.jonesdayreach.com/SubstancesDocuments/CTAC%20Press%20Release%20Conclusion%20plus%20Annex%20+%20Cons%20Agt+amendm.PDF>

dovela do toga da se nastavak uporabe kromova trioksida tolerira godinu i pol nakon datuma povlačenja;

- G. budući da je, u skladu s tumačenjem Suda Europske unije¹, primarni cilj Uredbe REACH, u svjetlu njezine uvodne izjave 16., zajamčiti visoku razinu zaštite zdravlja ljudi i okoliša;
- H. budući da je u skladu s člankom 55. i u svjetlu uvodne izjave 12. Uredbe REACH središnji cilj autorizacije zamjena posebno zabrinjavajućih tvari sigurnijim alternativnim tvarima ili tehnologijama;
- I. budući da je Odbor za procjenu rizika potvrdio da za karcinogena svojstva kromova trioksida nije moguće utvrditi izvedenu razinu izloženosti bez učinka, pa se on stoga smatra „tvari bez praga” u smislu članka 60. stavka 3. točke (a) Uredbe REACH; budući da to znači da nije moguće utvrditi teoretsku „sigurnu razinu izloženosti” toj tvari i koristiti je kao referentnu vrijednost za utvrđivanje toga je li rizik koji potječe od njezine uporabe pod adekvatnom kontrolom;
- J. budući da je Odbor za procjenu rizika procijenio da bi davanje takve autorizacije dovelo do 50 statističkih smrtonosnih slučajeva raka svake godine;
- K. budući da je člankom 60. stavkom 4. Uredbe REACH utvrđeno da je autorizaciju za uporabu tvari čiji se rizici odgovarajuće ne kontroliraju moguće dati samo ako se dokaže da socioekonomske koristi nadilaze rizik za zdravlje ljudi i okoliš koji proizlazi iz uporabe te tvari i ako ne postoje prikladne alternativne tvari odnosno tehnologije;
- L. budući da se zahtjev odnosi na uporabu 20 000 tona kromova trioksida godišnje;
- M. budući da se zahtjev odnosi na veoma velik broj daljnjih korisnika (na više od 4000 lokacija) koji su aktivni u industrijskim sektorima od kozmetike do astronautike, od prehrambene ambalaže do automobilizma te od sanitarne do građevinske opreme, uz dosad nezabilježen broj izloženih radnika (više od 100 000 radnika);
- N. budući da se zahtjev službeno odnosi na šest „uporaba”; budući da su njihovi opisi, međutim, toliko općeniti da dovode do vrlo širokog opsega primjene ili čak do „ekstremno širokog opsega primjene”²; budući da time socioekonomska procjena i procjena odgovarajućih alternativa gube vrijednost;
- O. budući da u skladu s člankom 62. stavkom 4. točkom (d) Uredbe REACH podnositelji zahtjeva moraju pružiti izvješće o kemijskoj sigurnosti u skladu s Prilogom I.; budući da to izvješće mora obuhvaćati i procjenu izloženosti³;
- P. budući da je Odbor za procjenu rizika primijetio izrazitu neusklađenost između područja

¹ Presuda Suda Europske unije od 7. srpnja 2009., *S.P.C.M. SA i dr. protiv Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs*, C-558/07, ECLI:EU:C:2009:430, stavak 45.

² Vidjeti mišljenje Odbora za procjenu rizika / Odbora za socioekonomsku analizu o uporabi br. 2, str. 25. ili uporabi br. 5, str. 61.

³ Uredba REACH, Prilog I., odjeljak 5.1.

primjene podnesenog zahtjeva i informacija koje sadrži¹;

- Q. budući da je Odbor za procjenu rizika utvrdio da su informacije koje su pružili podnositelji zahtjeva izrazito manjkave u pogledu scenarija izloženosti radnika²;
- R. budući da je neuspjeh podnositelja zahtjeva u pogledu pružanja potrebnih informacija o scenarijima izloženosti radnika prepoznat u nacrtu provedbene odluke Komisije³;
- S. budući da, u skladu s nacrtom provedbene odluke Komisije, nekoliko godina nakon usvajanja tog nacrta odluke, podnositelji zahtjeva u izvješću o preispitivanju jednostavno trebaju pružiti podatke koji nedostaju, umjesto da se u tom slučaju smatra da zahtjev nije u skladu s člankom 60. stavkom 7. Uredbe REACH⁴;
- T. budući da u skladu s člankom 61. Uredbe REACH svrha izvješća o preispitivanju nije davanje dodatnog vremena poduzećima za pružanje izostavljenih informacija koje je trebalo pružiti unaprijed (s obzirom na to da su takve informacije ključne za donošenje odluke), nego se njime nastoji zajamčiti da su informacije koje su prvotno navedene u zahtjevu još uvijek ažurne;
- U. budući da je Opći sud jasno utvrdio da uvjeti koji prate autorizaciju, u skladu s člankom 60. stavcima 8. i 9. Uredbe REACH, ne mogu imati za cilj ispravljanje eventualnih nedostatnosti ili praznina u zahtjevu za autorizaciju⁵;
- V. budući da je Odbor za socioekonomsku analizu u svojem mišljenju dodatno naglasio znatne nesigurnosti u analizi alternativa koju su izradili podnositelji zahtjeva, koje se ujedno odražavaju u nacrtu provedbene odluke Komisije⁶;

¹ „Odbor za procjenu rizika primjećuje neusklađenost u svakoj uporabi za koju se podnosi zahtjev, [...] između (a) ukupnog broja potencijalnih lokacija za koje podnositelj zahtjeva [...] smatra da bi mogle biti obuhvaćene tim zahtjevom (do 1590 lokacija, kako je navedeno u socioekonomskoj analizi) [za uporabu br. 2], (b) broja tvari koje pripadaju metenamin 3-kloroalilokloridima (150+) i (c) pruženih podataka o izmjerenoj izloženosti (od 6 lokacija do 23 lokacije za uporabe br. 1 – 5).”

² „Najveća nesigurnost proizlazi iz nedostatka jasne poveznice među radnim uvjetima, mjerama upravljanja rizikom i vrijednostima izloženosti za određene zadaće i lokacije, koja bi opravdano mogla obrazložiti zahtjev. Odbor za procjenu rizika smatra da je to znatan nedostatak zahtjeva” (mišljenje Odbora za procjenu rizika o uporabi br. 2, str. 12.).

³ „Odbor za procjenu rizika zaključio je da zbog ograničene dostupnosti podataka o mjerenoj izloženosti postoje znatne neizvjesnosti u pogledu izloženosti radnika. Nadalje, zaključio je da je zbog nedostatka većine kontekstualnih informacija teško utvrditi poveznicu između radnih uvjeta i mjera upravljanja rizikom opisanih u zahtjevu te navedenih razina izloženosti za određene zadaće i lokacije, zbog čega Odbor za procjenu rizika ne može provesti daljnju evaluaciju. Te nesigurnosti odnose se na pouzdanost i reprezentativnost podataka o izloženosti i načina na koji su povezani sa specifičnim uvedenim mjerama upravljanja rizikom”, nacrt odluke, uvodna izjava 7.

⁴ Nacrt odluke, uvodna izjava 25. i članak 8.

⁵ Presuda Općeg suda od 7. ožujka 2019., *Švedska protiv Komisije*, ECLI:EU:T:2019:144, stavci 82. i 83.

⁶ „Zbog veoma širokog opsega primjene planiranih uporaba Odbor za socioekonomsku analizu nije mogao isključiti mogućnost nesigurnosti u pogledu tehničke izvedivosti

- W. budući da, u skladu s člankom 55. i člankom 60. stavkom 4. Uredbe REACH, podnositelj zahtjeva mora dokazati da ne postoje prikladne alternativne tvari ili tehnologije za uporabe za koje podnosi zahtjev;
- X. budući da je dokazana dostupnost prikladnih alternativa za mnoge zahtjeve koji su obuhvaćeni uporabama za koje se traži autorizacija¹;
- Y. budući da je Opći sud podsjetio Komisiju da u cilju davanja zakonske autorizacije u skladu s člankom 60. stavkom 4. Uredbe REACH mora provjeriti dostatan broj bitnih i pouzdanih informacija kako bi se moglo zaključiti da stvarno ne postoje alternativna rješenja za sve zatražene uporabe, odnosno da se nesigurnosti koje u pogledu nedostatka dostupnih alternativa i dalje postojale na dan davanja autorizacije mogu smatrati zanemarivima²;
- Z. budući da se u ovom slučaju nesigurnosti povezane s analizom alternativa nipošto ne mogu smatrati zanemarivima³;
- AA. budući da se činjenicom da su „uporabe” za koje je podnositelj odlučio podnijeti zahtjev veoma široke ne može legitimno opravdati nepotpuna analiza alternativa;
- AB. budući da u članku 62. Uredbe REACH nije predviđeno izuzimanje od pružanja

alternativa za ograničen broj specifičnih zahtjeva koji su obuhvaćeni opisom uporaba za koje se traži autorizacija”, nacrt odluke, uvodna izjava 14.

¹ Alternative povezane sa zahtjevima br. 2 – 5:

Premaz od plazme CROMATIPIC s fizičkim taloženjem pare (PVD), vidjeti

<https://marketplace.chemsec.org/Alternative/Eco-friendly-chrome-plating-based-on-nanotechnologies-94>

Proces EHLA, vidjeti <https://marketplace.chemsec.org/Alternative/Effective-Protection-against-Wear-Corrosion-with-the-EHLA-Process--185>

TripleHard, vidjeti <https://marketplace.chemsec.org/Alternative/TripleHard-REACH-compliant-hard-chrome-is-the-best-in-the-market-96>

Inhibitori Heksigon, vidjeti <https://marketplace.chemsec.org/Alternative/Chrome-and-Zinc-free-Corrosion-Inhibitor-for-Coatings-Highly-Effective-Drop-In-Replacement-of-Hexavalent-Chromate--95>

Premaz SUPERCHROME s fizičkim taloženjem pare (PVD), vidjeti

<https://marketplace.chemsec.org/Alternative/SUPERCHROME-PVD-COATING-a-green-alternative-to-hexavalent-chrome-plating-10>

ePD poduzeća Oerlikon Balzers, vidjeti

<https://marketplace.chemsec.org/Alternative/Oerlikon-Balzers-ePD-Reach-compliant-Chrome-look-for-plastic-parts-on-a-new-level-69>

² Presuda Općeg suda od 7. ožujka 2019., *Švedska protiv Komisije*, ECLI:EU:T:2019:144, stavak 86.

³ „Prema navodima podnositelja zahtjeva, primjene za koje već postoji alternativa u svakom slučaju nisu obuhvaćene zahtjevom. Međutim, podnositelj zahtjeva ne navodi koje su to primjene, kao ni potrebne tehničke uvjete. Odbor za socioekonomsku analizu smatra da podnositelj zahtjeva ne pristupa rješavanju tog pitanja na potpuno odgovarajući način i naglašava da je potrebno da podnositelj zahtjeva konkretnije dokaže da se u slučajevima u kojima je to stvarno moguće upotrebljava alternativno rješenje. To se moglo postići preciznijim procjenama koje se odnose na specifične uporabe alternativnih rješenja”, mišljenje Odbora za socioekonomsku analizu o uporabi br. 2, str. 25.

podataka za poduzeća koja zajedno podnose zahtjev kao konzorcij;

- AC. budući da autorizacija koju Komisija predlaže stoga nije u skladu s člankom 60. stavcima 7. i 4. Uredbe REACH;
- AD. budući da je osim toga određeni broj daljnjih korisnika, koji su obuhvaćeni nacrtom provedbene odluke Komisije, već zasebno podnio zahtjev za autorizaciju; budući da su Odbor za procjenu rizika i Odbor za socioekonomsku analizu već izdali svoje mišljenje o dijelu tih zahtjeva; budući da je daljnjim korisnicima već odobren određeni broj autorizacija;
- AE. budući da unatoč tome u okviru veoma širokih uporaba iz zajedničkog zahtjeva podnositeljâ mogu postojati specifični zahtjevi za autorizaciju koje daljnji korisnici nisu zasebno podnijeli, no koji mogu biti u skladu s uvjetima iz članka 60. stavka 4. Uredbe REACH;
- AF. budući da se ti zahtjevi mogu odnositi na važna područja;
- AG. budući da bi stoga bilo primjereno iznimno dati priliku takvih daljnjim korisnicima koji još nisu podnijeli specifičan zahtjev da ga zasebno podnesu u kratkom roku;
 - 1. poziva Komisiju da povuče svoj nacrt provedbene odluke te da podnese novi nacrt;
 - 2. poziva Komisiju da pažljivo procijeni mogu li autorizacije biti u potpunosti odobrene u skladu s Uredbom REACH za specifične i jasno definirane uporabe obuhvaćene zahtjevom koji su podnijeli podnositelji;
 - 3. poziva Komisiju da daljnjim korisnicima čija je uporaba obuhvaćena zahtjevom koji su podnijeli podnositelji, no za koje još nije podnesen zaseban zahtjev za autorizaciju i za koje nedostaju odgovarajući podaci, iznimno pruži mogućnost da u kratkom roku podnesu podatke koji nedostaju;
 - 4. poziva Odbor za procjenu rizika i Odbor za socioekonomsku analizu da brzo procijene te naknadno dovršene zahtjeve, uključujući odgovarajuću provjeru sadržavaju li ti zahtjevi sve potrebne informacije, kako je utvrđeno u članku 62. Uredbe REACH;
 - 5. poziva Komisiju da brzo donese odluke u pogledu onih zahtjeva koji su u potpunosti u skladu s Uredbom REACH;
 - 6. poziva Odbor za procjenu rizika i Odbor za socioekonomsku analizu da više ne prihvaćaju zahtjeve koji ne sadrže informacije koje se moraju pružiti u skladu s člankom 62. Uredbe REACH;
 - 7. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću i Komisiji te vladama i parlamentima država članica.